

INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
Director General
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista: MARCO TULLIO CARRERA CANECK
Número de contrato: DGDCFC-029-074- 2021
Servicios (Técnicos o Profesionales): TÉCNICOS
Número de Factura: 1645233790
Honorarios Mensuales: Q.5,000.00
Monto Total del Contrato: Q.57,258.06
Unidad Administrativa donde presta los servicios: DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA

CUI: 1936 13018 1703
Acuerdo Ministerial: No. 38-B- 2021
Nit del Contratista: 3605978-1
Serie: C54880F9
Período del Informe: MES DE DICIEMBRE DE 2021
Plazo del Contrato: 18/01/2021 AL 31/12/2021

Objetivos del Contrato:

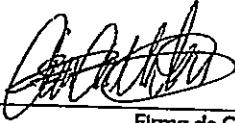
"El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de Actividades:

- a) Apoyé en la promoción y fomento de la multiculturalidad e Interculturalidad, incentivando la participación ciudadana para el reconocimiento positivo de la cultura en la comunidad lingüística asignada.
- b) Apoyé en la creación de acciones de promoción cultural apegados a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo y Legislación Nacional e Internacional vigente, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- c) Apoyé con generar procesos de formación a líderes comunitarios y estudiantes mediante reuniones presenciales y uso de plataformas virtuales.
- d) Apoyé en dar asistencia técnica en sentencias judiciales, políticas y procesos de consulta comunitaria (Sepur Zarco, Chikoy, San Juan Cotzal).
- e) Apoyé en dar atención y acompañamiento técnico en los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE- y todo lo derivado del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, apegadas a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- f) Apoyé con dar acompañamiento y capacitación a representantes de pueblos indígenas para incidir con fundamentos en los espacios democráticos y participativos.
- g) Apoyé la coordinación con autoridades y representantes de sociedad civil local, alcaldías indígenas y corporaciones municipales, casas de la cultura, líderes comunitarios, centros educativos, grupos focales de base comunitaria y otras organizaciones de interés, para incrementar los niveles de participación ciudadana.
- h) Apoyé en la promoción, gestión, formación y capacitación de la ciudadanía para promover la participación ciudadana y contribuir al desarrollo humano sostenible.
- i) Apoyé con la generación de alianzas para lograr la vinculación interinstitucional a nivel territorial.
- j) Apoyé al proceso de convocatorias para la Elección de Representantes de Pueblos Indígenas.
- k) Apoyé con el registro de acciones territoriales a través de los instrumentos establecidos por la jefatura correspondiente.
- l) Apoyé en la generación de acciones que atiendan la promoción uso y revitalización de los Idiomas nacionales, con la prioridad en los que se encuentran en peligro de extinción según UNESCO.
- m) Apoyé la promoción de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, cultura vivas y representativas, costumbres, tradiciones y otros acontecimientos culturales.
- n) Apoyé en dar acompañamiento a hacedores y portadores culturales para promover ferias artesanales, festivales de expresiones culturales, celebraciones y conmemoraciones de fechas desde la cosmovisión de los pueblos originarios.
- o) Apoyé con la promoción del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra La Discriminación.
- p) Apoyé con la traducción en el idioma indígena de la localidad de diferentes textos según las necesidades que emanen de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

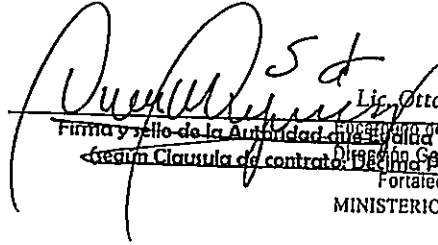
- q) Apoyé generando mecanismos y herramientas para la recuperación intergeneracional de ciencia y tecnología de los pueblos originarios.
- r) Apoyé las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas.
- s) Apoyé en otras actividades designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

MARCO TULLIO CARRERA CANECK /
Nombre Completo del Contratista



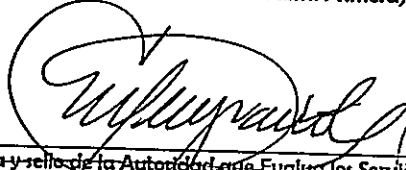
Firma de Contratista

LIC. OTTO MAURICIO JUÁREZ CHEN
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Lic. Otto Mauricio Juárez Chen
Ejecutivo del Departamento de Promoción
Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

LICDA. ASTRID MARIANA TELEGUARIO CAP
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Astrid Mariana Teleguario Cap
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
Director General
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	MARCO TULLIO CARRERA CANECK	CUJ:	1936 13018 1703
Número de contrato:	DGDCFC-029-074- 2021	Acuerdo Ministerial:	No. 38-B- 2021
Servicios (Técnicos o Profesionales):	TÉCNICOS	Nit del Contratista:	3605978-1
Número de Factura:	1645233790	Serie:	C54880F9
Honorarios Mensuales:	Q.5,000.00	Período del Informe:	DICIEMBRE DE 2021
Monto Total del Contrato	Q.57,258.06	Plazo del Contrato:	18/01/2021 AL 31/12/2021
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA		

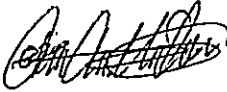
Objetivos del Contrato: "El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de las Actividades Realizadas durante el Período Comprendido:

- Apoyé en la promoción y fomento de la multiculturalidad e interculturalidad, incentivando la participación ciudadana para el reconocimiento positivo de la cultura en la comunidad lingüística asignada.
- Apoyé en la creación de acciones de promoción cultural apegadas a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo y Legislación Nacional e Internacional vigente, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé con generar procesos de formación a líderes comunitarios y estudiantes mediante reuniones presenciales y uso de plataformas virtuales.
- Apoyé en dar asistencia técnica en sentencias judiciales, políticas y procesos de consulta comunitaria (Sepur Zarco, Chixoy, San Juan Cotzal).
- Apoyé en dar atención y acompañamiento técnico en los Consejos Departamentales de Desarrollo -CODEDE- y todo lo derivado del Sistema de Consejos de Desarrollo Urbano y Rural, apegadas a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Apoyé con dar acompañamiento y capacitación a representantes de pueblos indígenas para incidir con fundamentos en los espacios democráticos y participativos.
- Apoyé la coordinación con autoridades y representantes de sociedad civil local, alcaldías indígenas y corporaciones municipales, casas de la cultura, líderes comunitarios, centros educativos, grupos focales de base comunitaria y otras organizaciones de interés, para incrementar los niveles de participación ciudadana.
- Apoyé en la promoción, gestión, formación y capacitación de la ciudadanía para promover la participación ciudadana y contribuir al desarrollo humano sostenible.
- Apoyé con la generación de alianzas para lograr la vinculación interinstitucional a nivel territorial.
- Apoyé al proceso de convocatorias para la Elección de Representantes de Pueblos Indígenas.
- Apoyé con el registro de acciones territoriales a través de los Instrumentos establecidos por la jefatura correspondiente.
- Apoyé en la generación de acciones que atiendan la promoción uso y revitalización de los Idiomas nacionales, con la prioridad en los que se encuentran en peligro de extinción según UNESCO.
- Apoyé la promoción de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, cultura vivas y representativas, costumbres, tradiciones y otros acontecimientos culturales.
- Apoyé y dar acompañamiento a hacedores y portadores culturales para promover ferias artesanales, festivales de expresiones culturales, celebraciones y conmemoraciones de fechas desde la cosmovisión de los pueblos originarios.
- Apoyé con la promoción del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra La Discriminación.
- Apoyé con la traducción en el Idioma Indígena de la localidad de diferentes textos según las necesidades que emanen de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

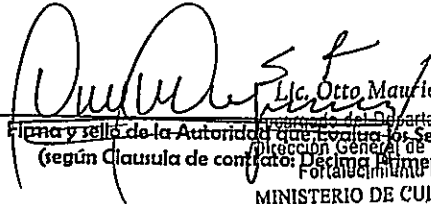
- a) Apoyé generando mecanismos y herramientas para la recuperación intergeneracional de ciencia y tecnología de los pueblos originarios.
- r) Apoyé las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas.
- s) Apoyé en otras actividades designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.

MARCO TULIO CARRERA CANECK
Nombre Completo del Contratista



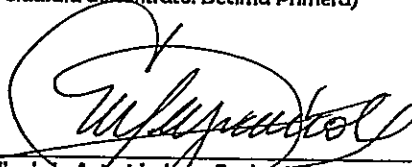
Firma de Contratista

LIC. OTTO MAURICIO JUÁREZ CHEN
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Lic. Otto Mauricio Juárez Chen
Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)
Lic. Otto Mauricio Juárez Chen
Director del Departamento de Promoción
y Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

LICDA. ASTRID MARIANA TELEGUARÍO CAP
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)
Licda. Astrid Mariana Teleguarío Cap
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES



INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de diciembre de 2021

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez
Director General
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas
Ministerio de Cultura y Deportes
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi Informe de RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>MARCO TULIO CARRERA CANECK</u>	CUI:	<u>1936 13018 1703</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-074- 2021</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>No. 38-B- 2021</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>TÉCNICOS</u>	Nit del Contratista:	<u>3605978-1</u>
Número de Factura:	<u>1645233790</u>	Serie:	<u>C54880F9</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q.5,000.00</u>	Periodo del Informe:	<u>DICIEMBRE DE 2021</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q.57,258.06</u>	Plazo del Contrato:	<u>18/01/2021 AL 31/12/2021</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN DE LA DIRECCIÓN DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA</u>		

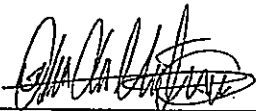
Objetivos del Contrato: "El Técnico" se compromete a prestar sus servicios técnicos para el Departamento de Promoción de la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación, diligencia y con arreglo a las prescripciones de sus conocimientos técnicos, en la prestación de Servicios técnicos que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- Se logró la realización de 15 eventos culturales para el fomento y promoción de la multiculturalidad e interculturalidad, incentivando la participación ciudadana de 200 personas comprendidas entre líderes comunitarios, cocodes, consejos de pueblos indígenas, mujeres emprendedoras, autoridades comunitarias, oficinas municipales para el reconocimiento de las comunidades lingüísticas Maya Itza' y Maya Q'eqchi' del Departamento de Petén.
- Se logró la creación de 12 eventos culturales de la promoción de la cultura Maya Q'eqchi' e Itza' apegados a las Políticas Culturales, Deportivas y Recreativas, Plan Nacional de Desarrollo Cultural a Largo Plazo y Legislación Nacional e Internacional vigente, según competencias del Ministerio de Cultura y Deportes.
- Se logró generar 20 conferencias para la formación de líderes comunitarios, estudiantes y personal de municipalidades sobre los temas de Participación Ciudadana, Acuerdos de Paz, Cosmovisión de los Pueblos Indígenas, Historia de los Pueblos Indígenas mediante reuniones presenciales y uso de plataformas virtuales presenciales.
- Se logró implementar el abordaje del contenido referente a las sentencias judiciales, políticas y procesos de consulta comunitaria (Sepur Zarco, Chixoy, San Juan Cotzal), buscando opiniones, consultas bibliográficas e investigaciones como parte similar del conocimiento de la memoria histórica de los casos de violencia a los derechos de los pueblos indígenas y se entregaron libros y discos traducidos al idioma castellano, beneficiando a 50 personas en el Municipio de San Jose, Departamento de Petén.
- Se logró asistir y participar activamente en 10 reuniones de carácter ordinario en el Consejo Departamental de Desarrollo -CODEDE- y 10 reuniones de Unidad Técnica Departamental del departamento de Petén, asistiendo de acuerdo a las competencias del Ministerio de Cultura y Deportes en calidad de Delegado Titular.
- Se logró dotar de herramientas técnicas e instrumentos legales impresos a representantes del Pueblo Maya Q'eqchi' del departamento de Petén como estrategia para el fortalecimiento técnico y alcanzar resultados positivos a través de la incidencia activa y responsable en los espacios de toma de decisiones para generar oportunidades de desarrollo para la población a la que representa.
- Se logró la coordinación con autoridades y representantes de sociedad civil local, alcaldía indígena del Municipio de Sayaxché y corporaciones municipales, casas de la cultura, líderes comunitarios, centros educativos, cocodes y otras organizaciones, motivándoles a incrementar los niveles de participación ciudadana con 6 eventos culturales y 6 talleres de empoderamiento local desarrollados en los municipios de San José, San Andrés, Flores, San Francisco, Melchor de Mencos y Sayaxché del Departamento de Petén.
- Se logró implementar 6 eventos culturales y 6 talleres de emprendimientos de la localidad sobre temas del proceso de elaboración de jabón líquido artesanal beneficiando a 65 personas en el departamento de Petén como estrategia de la promoción de los conocimientos ancestrales para la gestión, formación y capacitación de ciudadanía que promueve la participación ciudadana.

- l) Se logró alianzas y la vinculación interinstitucional a nivel territorial, se integró a Oficina Municipal de Discapacidad -OMD- y se logró apoyar en 2 actividades activamente a delegadas del Ministerio de Instituto Guatemalteco de Turismo. -INGUAT, generando con cada institución procesos de beneficio turístico a la población Maya Q'eqchi' y Itza', se logró vinculación con oficinas de representantes de Pueblos Indígenas del Departamento de Petén.
- j) Se logró apoyar en 1 proceso de convocatorias de los Representantes titular y suplente ante el Consejo Departamental de Desarrollo para su participación en 7 Talleres regionales y Nacionales con Representantes de Pueblos Indígenas y miembros del Sistema de Consejos de Desarrollo.
- k) Se logró brindar 1 apoyo en la convocatoria de taller de plantas medicinales al pueblo Q'eqchi' y el registro de acciones territoriales desarrolladas en el departamento de Petén.
- l) Se logró apoyar en el fomento y divulgación del idioma del Pueblo Maya Itza' en 2 municipios de San José y San Andrés, realizando 4 talleres para la Promoción y Rescate del idioma maya itza en conmemoración del Día Internacional de los Pueblos Indígenas del departamento de Petén, con la participación de 40 integrantes.
- m) Se logró la promoción de la cultura local, ciencia, arte, expresiones culturales, cultura vivas y representativas, costumbres y tradiciones a través de 5 eventos culturales con la historia de los Mayas para la Promoción y Rescate de los Rasgos Étnico-Culturales del Pueblo Maya Q'eqchi' en su participación cuarenta guías espirituales fueron los beneficiados.
- n) Se logró dar 3 acompañamientos y asistencias técnicas a Casas de Desarrollo Cultural en apoyo a expoferia gastronómica en el día Internacional de los Pueblos Indígenas realizados en el municipio de San José, Flores y Melchor Departamento de Petén, en la que participaron 190 personas comunitarias.
- o) Se logró dar promoción del Decreto 81-2002 Ley de Promoción Educativa Contra La Discriminación implementando 6 conferencias presenciales dirigido a estudiantes del nivel básico, en las cuales se contó con un total de 120 beneficiarios en los Municipios asignados en el Departamento de Petén.
- p) Se logró brindar 2 apoyos en la incentivación de la Comunidad Maya Itza' para la traducción de textos en el idioma de la localidad y de las diferentes necesidades que emanan de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas.
- q) Se logró un espacio de propuesta y participación activa en la oficina municipal de la mujer y oficina municipal de Discapacidad del municipio de san andrés, Departamento de Peén, para el aporte e integración de las necesidades étnico-culturales de las mujeres y niños para la recuperación intergeneracional de ciencia y tecnología de los municipios con 3 conferencias.
- r) Se logró brindar apoyo y acompañamiento a las diferentes actividades de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas y sus Direcciones Técnicas, Casas de Desarrollo Cultural con 6 eventos culturales y Dirección de participación con 1 evento de equinopsio con guías espirituales del municipio de sayaxché y a la vez 1 taller de medicinas naturales ancestrales en diferente fechas, coordinando y generando la articulación y vinculación institucional a nivel territorial, en el Departamento de Petén, con la participación de 80 personas.
- s) Se logró apoyar a Dirección de vinculación con 5 eventos de las Políticas Culturales Municipales en convocar en el Municipio de Flores y se apoyo a Dirección de Participación ciudadana en cuatro actividades que fueron designadas por la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas en atención Cultural del Departamento de Petén.

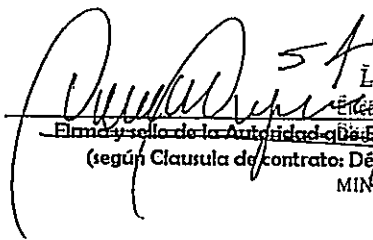
MARCO TULLIO CARRERA CANECK
Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

LIC. OTTO MAURICIO JUÁREZ CHEN

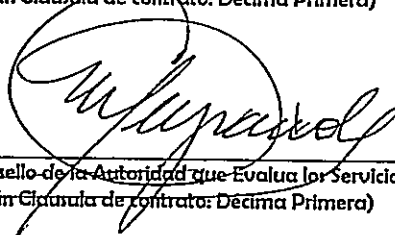
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Lic. Otto Mauricio Juárez Chen
Ejecutivo del Departamento de Promoción
y Sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera) de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

LICDA. ASTRID MARIANA TELEGUARÍO CAP

Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Astrid Mariana Teleguarío Cap
Directora de Participación Ciudadana
Dirección General de Desarrollo Cultural y
Fortalecimiento de las Culturas
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

